



WAT VIND JIJ VAN DE KOSTEN OP SCHOOL?

Vragenlijst voor ouders

FR: enquête / EN: questionnaire

Beste ouders,

Onze school wil minder geld en materiaal aan de ouders vragen.

Wij denken na over bv. onze schoolfactuur, schoolmateriaal, materiaal voor turnen, de keuze van een uitstap, verkleedspullen. We proberen deze kosten en materialen te verminderen.

Alle leerlingen moeten kunnen deelnemen aan de lessen en activiteiten. Zo bieden we dezelfde kansen voor alle leerlingen op onze school.

De school werkt hiervoor samen met het Onderwijscentrum Brussel.

We hebben ook jullie hulp nodig:

- We gebruiken een vragenlijst om te weten wat jullie vinden van de kosten.
Vullen jullie deze in? Zo kunnen we nadenken over wat we kunnen verbeteren.
 - De vragenlijst heeft ongeveer 20 vragen. Het duurt ongeveer 10 minuten.
 - Jullie antwoorden worden anoniem verwerkt. Jullie naam wordt nergens vermeld.
- De school richt een werkgroep op. Dit is een groep met leerkrachten en ouders. Samen denken we na over de kosten en de communicatie hierover. **Wil je meedoen?** Er zijn verschillende taken. Je kan kiezen wat je het liefst doet:
 - mee nadenken
 - mee schrijven aan documenten
 - nalezen van nieuwe documenten (bv. de duidelijkheid van de factuur)

Vul dan je contactgegevens in aan het eind van de vragenlijst.

We houden jullie in de loop van het schooljaar op de hoogte over:

- de resultaten van de vragenlijst
- de afspraken over de schoolfactuur

Heel erg bedankt!

FR: Voir au verso pour la traduction française / EN: See back cover for translation



FR

enquête

Chers parents,

Notre école veut réduire les frais et l'apport de matériaux scolaires pour les parents. Pensons à la facture de l'école, les outils de la classe, les vêtements pour les cours de gymnastique, des excursions, des vêtements de déguisement...

Voilà pourquoi nous vous présentons une enquête de 20 questions pour savoir ce que vous pensez des coûts scolaires. Prenez 10 minutes à répondre à notre questionnaire. Vos réponses sont intéressantes parce qu'elles nous fourniront des idées pour améliorer notre approche du problème.

L'école va créer un groupe de travail. Ce groupe sera composé d'enseignants et de parents. Nous réfléchirons ensemble aux coûts et à la communication à ce sujet. Si vous voulez y participer, vous pourrez remplir vos coordonnées à la fin du questionnaire.

Merci beaucoup !

EN

questionnaire

Dear parents,

Our school wants to ask less money and materials from the parents. We are thinking about e.g. our school bill, school materials, materials for gymnastics, the choice of an excursion, dressing up stuff. We try to reduce these costs and materials.

We use a questionnaire to find out what you think about the costs. Please fill it in. It will help us to think about what we can improve. The questionnaire has about 20 questions. It takes about 10 minutes.

The school will set up a working group. This is a group with teachers and parents. Together we think about the costs and the communication about this subject. Would you like to participate? Then fill in your contact details at the end of the questionnaire.

Thank you very much!